## California State University Channel Islands <br> Course Modification Proposal

Date: 04/15/07
Program Area SPANISH

1. Catalog Description of the Course. [Follow accepted catalog format.]
(If Cross-listed please submit a form for each prefix being modified)

## OLD

Prefix SPAN Course\# 302 Title Advanced Spanish II Units (3)

3 hours of lecture per week
hours per week
$\boxtimes$ Prerequisites SPAN 301 or consent of the instructor
$\square$ Corequisites
Description Further enhancement of communicative abilities in listening, speaking, reading and writing through the examination of topics of interest in the Hispanic world. Student projects to include presentations, service activities and cultural portfolio.

2. Mode of instruction (Hours per Unit are set for you)

|  | Existing |  |  |  | Proposed |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Units | $\begin{gathered} \text { Hour Per } \\ \text { Unit } \end{gathered}$ | Benchmark Enrollment | CS\# Units (filled out by Dean) |  | Units | Hour Per Unit | Benchmark Enrollment | CS\# Units (filled out by Dean) |
| Lecture | 3 | 1 | 15 |  | Lecture | $\underline{3}$ | 1 | 15 |  |
| Seminar |  | 1 |  |  | Seminar |  | $\underline{1}$ |  |  |
| Laboratory |  | $\underline{3}$ |  |  | Laboratory |  | $\underline{3}$ |  |  |
| Activity |  | $\underline{2}$ |  |  | Activity |  | $\underline{2}$ |  |  |

3. Course Content in Outline Form if Being Changed. [Be as brief as possible, but use as much space as necessary]

## OLD

1. Introduction to the course: Who are your classmates?
2. Topic: Tradition \& change
a. Leisure activities: Music, dining, holidays
b. Several cultural literary and non-literary readings (e.g., Indigenous culture, santería, legalizing drugs)
3. Topic: Cultural contrasts
a. Dialectal differences in Hispanic world
b. Several cultural literary and non-literary readings (e.g., Buenos Aires vs. Lima, Exiles)
4. Topic: Human rights
a. Vocabulary of the marginalized
b. Several cultural literary and non-literary readings (e.g., Oaxaca, gypsies, racial discrimination in Hispanic world and elsewhere)
5. Topic: Toward equality of the sexes

## NEW

1. Introduction to the course: Who are your classmates?
2. Topic: Tradition \& change
a. Leisure activities: Music, dining, holidays
b. Several cultural literary and non-literary readings (e.g., Indigenous culture, santería, legalizing drugs)
3. Topic: Cultural contrasts
a. Dialectal differences in Hispanic world
b. Several cultural literary and non-literary readings (e.g., Buenos Aires vs. Lima, Exiles)
4. Topic: Human rights
a. Vocabulary of the marginalized
b. Several cultural literary and non-literary readings (e.g., Oaxaca, gypsies, racial discrimination in Hispanic world and elsewhere)
5. Topic: Toward equality of the sexes
6. Justification and Learning Objectives for the Course. (Indicate whether required or elective, and whether it meets University Writing, and/or Language requirements) [Use as much space as necessary]

## OLD

This course would: 1) fulfill the current second language graduation requirement; 2) be a requirement for the proposed Spanish minor; 3) be a general elective. The course would be of interest to qualified incoming freshmen as well as transfer students. Learning Objectives:
A partial list of what students will be able to do, in Spanish, includes:
-giving several presentations-including a persuasive speech-to the class on selected cultural topics

- participating on a debate panel on a controversial topic
-demonstrating (orally and in writing) a better understanding of the Spanish-speaking world
-maintaining a journal of two entries per week
-producing a cultural portfolio with evidence and responses to their activities involving Spanish-language movies, TV, music, Internet, and community service
-demonstrating improvement in listening, speaking, reading and writing skills in Spanish.


## NEW

This course would: 1) fulfill the current second language graduation requirement; 2) be a requirement for the proposed Spanish minor; 3) be a general elective. The course would be of interest to qualified incoming freshmen as well as transfer students.
Learning Objectives:
A partial list of what students will be able to do, in Spanish, includes:
-giving several presentations-including a persuasive speech-to the class on selected cultural topics
-participating on a debate panel on a controversial topic -demonstrating (orally and in writing) a better understanding of the Spanish-speaking world
-maintaining a journal of two entries per week
-producing a cultural portfolio with evidence and responses to their activities involving Spanish-language movies, TV, music, Internet, and community service
-demonstrating improvement in listening, speaking, reading and writing skills in Spanish.
5. References. [Provide 3-5 references on which this course is based and/or support it.]

OLD 1. García-Serrano, M. Victoria, et al. 1999. ¡A que sí! Boston: Heinle \& Heinle. 2nd ed. [textbook] 2. Pacheco, José Emilio. 1997. Las batallas del desierto. Hispanic Books. 7th ed. ISBN: 9684110529. [novel]

NEW 1. García-Serrano, M. Victoria, et al. 1999. ¡A que sí! Boston: Heinle \& Heinle. 2nd ed. [textbook] 2. Pacheco, José Emilio. 1997. Las batallas del desierto. Hispanic Books. 7th ed. ISBN: 9684110529. [novel]
6. Indicate Changes and Justification for Each. [Check all that apply and follow with justification. Be as brief as possible but, use as much space as necessary.]
$\square$ Course title
$\square$ Prefix/suffix
$\square$ Course number
$\square$ Units
$\square$ Staffing formula and enrollment limits
$\square$ Prerequisites/corequisites
$\square$ Catalog description
$\square$ Course content
$\square$ References
$\boxtimes$ GE
$\square$ Other

Justification Criteria and Justifications :
*Develop students' ability to respond subjectively as well as objectively to experience

This course in a continuation of SPAN 301. They share the same format and student learning outcomes. In this course, students discuss cultural issues related to the Spanish speaking world, critically analyze the issue and respond to it gaining a deeper understanding of and a different perspective on the issue and, by comparison, they also learn about their own cultural context.
*Cultivate and refine students' affective, cognitive, and physical faculties through studying great works of the human imagination
Students in this course analyze the product of a series of renowned writers from the different regions of the Spanish-speaking world, including the US Chicano population. Through the study of these authors' portrayal of the different Spanish regions, students cultivate and refine their affective and cognitive faculties.
*Increase awareness and appreciation in the tradition humanistic disciplines such as art, dance, drama, literature, and music.
Although considered mainly a language course, this course is interdisciplinary in nature, as it includes information about Spanish music, literature, arts, dances, movies, mass media,etc.
*Examine the interrelationship between the creative arts, the humanities, and self
Through the study of the above mentioned creative arts, students analyze this content in relation to the context in which they were created and they compare it to other pieces that they may be more familiar with in their own cultural and social context. This comparison makes them aware of the differences and similarities between the Spanish speaking world and their own context, gaining in this way a better appreciation of who they are.
*Include an exposure to world cultures
This course include cultural information of all the different regions of the Spanish speaking world.
*Include a cultural component and not solely skills acquisition
Different cultural issues are discussed in this course, including topics such as santeria, legalizing drugs, equality of sexes, holidays, dining, etc.
*Include human to human communication
Considered mainly a language course that uses the communicative teaching method, in which human to human communication is the main focus.

## 7. If this modification results in a GE-related change indicate GE category affected and Attach a GE Criteria Form: A (English Language, Communication, Critical Thinking)

A-1 Oral Communication
A-2 English Writing
A-3 Critical Thinking
B (Mathematics, Sciences \& Technology)
B-1 Physical Sciences
B-2 Life Sciences - Biology
B-3 Mathematics - Mathematics and Applications
B-4 Computers and Information Technology


C (Fine Arts, Literature, Languages \& Cultures)
C-1 Art
C-2 Literature Courses
C-3a Language
C-3b Multicultural
D (Social Perspectives)
E (Human Psychological and Physiological Perspectives)
UD Interdisciplinary
8. New Resources Required. YES $\square$ NO $\boxtimes$

If YES, list the resources needed and obtain signatures from the appropriate programs/units on the consultation sheet below.
a. Computer (data processing), audio visual, broadcasting needs, other equipment)
b. Library needs
c. Facility/space needs
9. Will this course modification alter any degree, credential, certificate, or minor in your program? YESNO $\boxtimes$ If, YES attach a program modification form for all programs affected.
10. Effective Date (Semester and Year): Fall 2007
$\begin{array}{ll}\text { Terry Ballman and Antonio Jimenez } & \text { 04/15/07 } \\ \text { Proposer of Course Modification } & \text { Date }\end{array}$

## Course

| Course Title | SPAN 302 ADVANCED SPANISH II |
| :--- | :--- |
| Units | 3 |
| Lab | No |
| New | No |
| Proposal |  |

## Request

GE Category C3a Language

Submitter Jimenez-Jimenez, Antonio
Submission Date 10/11/2006
Status Approved

## Criteria Justifications

- Develop students' ability to respond subjectively as well as objectively to experience

This course in a continuation of SPAN 301. They share the same format and student learning outcomes. In this course, students discuss cultural issues related to the Spanish speaking world, critically analyze the issue and respond to it gaining a deeper understanding of and a different perspective on the issue and, by comparison, they also learn about their own cultural context.

- Cultivate and refine students' affective, cognitive, and physical faculties through studying great works of the human imagination

Students in this course analyze the product of a series of renowned writers from the different regions of the Spanish-speaking world, including the US Chicano population. Through the study of these authors' portrayal of the different Spanish regions, students cultivate and refine their affective and cognitive faculties.

- Increase awareness and appreciation in the tradition humanistic disciplines such as art, dance, drama, literature, and music.

Although considered mainly a language course, this course is interdisciplinary in nature, as it includes information about Spanish music, literature, arts, dances, movies, mass media,etc.

- Examine the interrelationship between the creative arts, the humanities, and self

Through the study of the above mentioned creative arts, students analyze this content in relation to the context in which they were created and they compare it to other pieces that they may be more familiar with in their own cultural and social context. This comparison makes them aware of the differences and similarities between the Spanish speaking world and their own context, gaining in this way a better appreciation of who they are.

- Include an exposure to world cultures

This course include cultural information of all the different regions of the Spanish speaking world.

- Include a cultural component and not solely skills acquisition

Different cultural issues are discussed in this course, including topics such as santeria, legalizing drugs, equality of sexes, holidays, dining, etc.

- Include human to human communication

Considered mainly a language course that uses the communicative teaching method, in which human to human communication is the main focus.

## Approvals

Program/Course: SPAN 302

Program Chair(s) Date

General Education Chair(s) Date

Curriculum Committee Chair(s) Date

Dean of Faculty
Date

